 <b>INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI</b>	<b>Procedură operațională privind recunoașterea și echivalarea studiilor efectuate în străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022


## PROCEDURĂ OPERAȚIONALĂ privind recunoașterea și echivalarea studiilor efectuate în străinătate

### 1. Lista responsabililor cu elaborarea, verificarea și aprobarea ediției sau după caz, a reviziei în cadrul procedurii

Nr. crt.	Elemente privind responsabilii/ operațiunea	Numele și prenumele	Funcția	Data	Semnătura
1.1	Elaborat	Prof. Bilocopetiuc Paul Prof. Irina Juglan Prof. Irina Telișcă Prof. Olguța Șchiopu	Inspectori școlari	26.09.2022	
1.2	Verificat	Prof. Cristina Bălăucă	Inspector Școlar General Adjunct	26.09.2022	
1.3	Avizat	Prof. Ciprian Manolache	Inspector Școlar General Adjunct/ Președinte SCIM	26.09.2022	
1.4	Aprobat	Prof. Suruciuc Bogdan	Inspector Școlar General	26.09.2022	

### 2. Situația edițiilor și a reviziilor în cadrul procedurii

	Ediția sau, după caz, revizia în prevederile ediției sau reviziei	Componenta revizuită	Modalitatea reviziei	Data la care se aplică
	1	2	3	4
2.1	Ediția I	-	-	03.09.2019
2.2	Revizia 1	Legislație	Ordinul M.E.C Nr. 5477/2020 privind regulamentul de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar	25.09.2020
2.3	Revizia 2	Legislație	Ordinul M.E.C.S. Nr.5638/28.09.2020 pentru aprobarea metodologiei privind echivalarea de către Inspectoratele Școlare Județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din	01.10.2020

 <b>INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI</b>	<b>Procedură operațională privind recunoașterea și echivalarea studiilor efectuate în străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022


			altă țară, înscrise în registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar și pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România	
2.4	Revizia 2	Legislație		11.10.2021
2.5	Ediția 2	Legislație	Ordinul M.E. Nr. 4183/2022 privind regulamentul de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar	26.09.2022

**3. Lista cuprinzând persoanele la care se difuzează ediția sau după caz, revizia din cadrul ediției procedurii de sistem privind implementarea activităților în caz de forță majoră**

Nr. crt.	Scopul difuzării	Compartiment	Funcția	Nume și prenume	Data primirii	Semnătura
3.1	Informare aplicare	Inspectori școlari ISJ Botoșani/ Unități de învățământ				Transmisă electronic
3.2	Înregistrare evidență	Secretariat	Secretar	Prof. Irina Telișcă		
3.3	Arhivare	SCMI	Secretar	Prof. Irina Telișcă		

**4. Scopul procedurii**

Procedura este elaborată în scopul reglementării modului de înregistrare a solicitărilor de echivalare, evaluarea documentelor școlare justificative și emiterea atestatului de echivalare a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară pe teritoriul României, activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în învățământul Preuniversitar și pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România.

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Prezenta procedură se aplică de către Inspectoratul Școlar Județean Botoșani pentru echivalarea perioadelor de studii corespunzătoare învățământului general obligatoriu din sistemul de Învățământ românesc, efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar, de cetățeni români, cetățeni din statele membre ale Uniunii Europene, Spațiului Economic European și din Confederația Elvețiană și de cetățeni care au obținut o formă de protecție pe teritoriul României.

## 5. Domeniul de aplicare


5.1 Prezenta procedură este aplicabilă persoanelor menționate mai sus, din cadrul Inspectoratului Școlar Județean Botoșani.

## 6. Legislație

- Ordinul M.E.C.S. Nr. 5638/28.09.2020 pentru aprobarea metodologiei privind echivalarea de către Inspectoratele Școlare Județene și Inspectoratul Școlar al Municipiului București a perioadelor de studii efectuate în străinătate și la organizațiile furnizoare de educație, care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități de învățământ corespunzătoare unui sistem educațional din altă țară, înscrise în registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul Preuniversitar și pentru aprobarea modelului atestatului de echivalare a studiilor efectuate în străinătate și în România
- Legea Educației Naționale Nr. 1/2011, cu completările și modificările ulterioare;
- Ordinul M.E.C Nr. 4183/2022 privind regulamentul de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar;

## 7. Definiții și prescurtări ale termenilor utilizați în procedura operațională


### 7.1 Definiții

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Nr. crt.	Termenul	Definiția și/sau dacă este cazul, actul care definește termenul
1	<b>Procedură operațională</b>	prezentarea formalizată, în scris a tuturor pașilor ce trebuie urmați, a metodelor de lucru stabilite și a regulilor de aplicat În vederea realizării activității, cu privire la aspectul procesual.
2	<b>Ediție a unei proceduri</b>	forma inițială sau actualizată, după caz, a unei proceduri operaționale, aprobate și difuzate.
3	<b>Revizia în cadrul unei proceduri</b>	acțiunile de modificare, adăugare, suprimare a uneia sau mai multor componente ale unei proceduri operaționale, acțiuni ce au fost aprobate și difuzate.
4	<b>Competențe</b>	ansambluri integrative de cunoștințe, deprinderi, motivații și atitudini care mijlocesc comportamentul profesional și garantează acțiunea expertă în domenii și în contexte specifice de activitate pentru profesia didactică.

## 7.2 Abrevieri ale termenilor

Nr. crt.	Abrevierea	Termenul abreviat
	<b>MEC</b>	Ministerul Educației
	<b>PO</b>	Procedură Operațională
	<b>PS</b>	Procedură de sistem
	<b>SCMI</b>	Sistem de Control Managerial Intern
	<b>CEUI</b>	Comisia de evaluare din unitatea de învățământ constituită pentru alegerea nivelului clasei în care se propune înscrierea elevului care a studiat la unități de învățământ din străinătate și solicită înscrierea la unitatea de învățământ respectivă, potrivit art.125, alin (4) din OMEC Nr. 4183/2022
	<b>CEISJ</b>	Comisia din Inspectoratul Școlar Județean Botoșani constituită în scopul echivalării studiilor parcurse în străinătate sau la organizații furnizoare de educație care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități corespunzătoare unor sisteme educaționale din alte țări înscrise în Registrul special al Agenției Române de Asigurare a Calității în Învățământul

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

		Preuniversitar, pentru dobândirea de către elevii respectivi a calității de elev la unități de învățământ din județul Botoșani, constituită potrivit OMEC nr. 5638/28.09.2020 privind echivalarea de către Inspectoratele Școlare Județene a perioadelor de studii efectuate în străinătate de elevi care revin la unități de învățământ din sistemul preuniversitar românesc
	CESS	Comisia de examinare pentru cazurile speciale prevăzute de art.125, alin (10) din Ordinul M.E. 4183/2022 privind regulamentul de organizare și funcționare a unităților de învățământ preuniversitar.
	ISJBT	Inspectoratul Școlar Județean Botoșani
	UPJ	Unitate de învățământ cu personalitate juridică
	CA	consiliu de administrație
	CP	consiliu profesoral
	CNRED	Centrul Național de Recunoaștere și Echivalare a Diplomelor
	PV	proces verbal
	V	Verificare
	A	Aprobare
	Ap.	Aplicare
	Arh.	Arhivare
	F	Formular

## 8. DESCRIEREA PROCEDURII OPERAȚIONALE


### 8.1. Generalități

În conformitate cu Ordinul M.E. nr. 4183/2022 elevii care, indiferent de cetățenie sau statut, au urmat cursurile într-o unitate de învățământ din altă țară sau la organizații furnizoare de educație care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități corespunzătoare unor sisteme educaționale din alte țări pot dobândi calitatea de elev în România după recunoașterea sau echivalarea de către inspectoratele școlare județene, Inspectoratul Școlar al Municipiului București a studiilor urmate în străinătate și, după caz, după susținerea examenelor de diferență stabilite în cadrul procedurii de echivalare.

### 8.2. Resurse necesare

Directorii, secretarii, profesorii diriginți, cadrele didactice din UPJ, membrii CEUI

Membrii CEISJ, secretar ISJ

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Membrii CESS

### **8.3. Modul de lucru**


#### **Pasul 1**

Elevii care au urmat cursurile într-o unitate de învățământ din altă țară și doresc dobândirea/redobândirea calității de elev în România, la o unitate de învățământ preuniversitar din județul Botoșani, se vor adresa la o unitate de învățământ din raza în care va domiciliu elevul după întoarcerea în țară, cu nivel de studii corespunzător vârstei elevului și a ultimei clase absolvite. La unitatea de învățământ, elevii (părinții sau tutorii legali în cazul minorilor) depun o *cerere de înscriere adresată directorului unității de învățământ* (anexa 2) și o *cerere de echivalare a studiilor adresată inspectorului școlar general* (anexa 3), la care se atașează documentele prevăzute de anexa 1 și documente solicitate de unitatea de învățământ respectivă. Prin completarea și semnarea cererilor de înscriere și echivalare, elevul/părintele/tutorele legal declară, cunoscând prevederile art. 326 din Codul Penal, că informațiile prezentate în cereri, precum și documentele incluse în dosar, sunt reale și autentice și își asumă răspunderea privind solicitarea înscrierii elevului în clasa precizată în cerere.

În cazul elevilor care au absolvit învățământul gimnazial în străinătate și solicită înscrierea în învățământul liceal la unități de învățământ liceal din județul Botoșani, în perioada vacanței de vară până la debutul anului școlar, elevul/părintele sau tutorele legal se adresează prin cerere scrisă Comisiei Județene de admitere din cadrul ISJBT. Se va face dovada absolvirii învățământului gimnazial în străinătate și a examenelor de absolvire/capacitate dacă este cazul. După repartizarea elevului în clasa a IX-a, elevul va depune dosarul de echivalare la unitatea de învățământ unde a fost repartizat.

#### **Pasul 2**

Alegerea nivelului clasei în care va fi înscris elevul ca audient se face, prin decizie, de CEUI, comisie formată din cadre didactice care predau la nivelul de studiu pentru care se solicită

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

înscrierea, stabilită la nivelul unității de învățământ, din care fac parte directorul/directorul adjunct și un psiholog/ consilier școlar.

Evaluarea situației elevului și decizia menționată mai sus vor ține cont de: vârsta și nivelul dezvoltării psihocomportamentale a elevului, de recomandarea părinților, de nivelul obținut în urma unei evaluări orale sumare, de perspectivele de evoluție școlară. În cazul în care părinții sau reprezentanții legali nu sunt de acord cu recomandarea comisiei privind nivelul clasei în care va fi înscris elevul audient, elevul va fi înscris la clasa pentru care optează părinții, pe răspunderea acestora asumată prin semnătură.

Elevii menționați vor fi înscriși ca audienți până la finalizarea procedurii de echivalare, indiferent de momentul în care părinții, tutorii sau susținătorii legali ai acestora solicită școlarizarea.


Activitatea elevilor audienți va fi înregistrată în cataloage provizorii, toate mențiunile privind evaluările și frecvența urmând a fi trecute în cataloagele claselor după încheierea recunoașterii și a echivalării studiilor parcurse în străinătate și după promovarea eventualelor examene de diferență.

### **Pasul 3**

Unitatea de învățământ înaintează IȘJ BT dosarul de echivalare, în cel mult 5 zile de la înscrierea elevului ca audient, dosar care va conține documentele prevăzute de anexa 1, la care se adaugă adresa de înaintare (anexa 4) și procesul verbal întocmit de CEUI din care să rezulte clasa în care se propune înscrierea elevului ( înscrierea la începutul anului școlar ... sau pe parcursul semestrului I/II, anul șc. ...). Documentele din dosar se numerotează și se menționează în opisul adresei de înaintare.

În cazul în care părinții, tutorii sau susținătorii legali nu au depus dosarul în termen de 30 de zile de la înscrierea elevului ca audient, acesta va fi înscris în clasa următoare ultimei clase absolvite în România sau în clasa stabilită de CEUI.

\*Dosarul se poate depune fizic sau on-line.

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

#### **Pasul 4**

În cazul echivalării DIPLOMELOR, dosarul este retransmis de către inspectoratul școlar către compartimentul de specialitate din Ministerul Educației, respectiv CNRED.

#### **Pasul 5**

În cazul echivalării claselor I-XII echivalarea studiilor se realizează de către CEISJ, constituită în acest scop prin decizia inspectorului școlar general, conform cu OM nr.5638/28.10.2020.

Compartimentul secretariat al IȘJBT înregistrează dosarele de echivalare depuse de către UPJ și le înaintează secretarului CEISJ.

#### **Pasul 6**

Secretarul CEISJ verifică dosarele de echivalare și completează o bază de date în format excel cu următoarele câmpuri:


- nr. înregistrare UPJ și nr. înregistrare IȘJBT
- numele elevului
- clasele absolvite în România
- clasele absolvite în străinătate pentru care se solicită echivalarea, țara de unde vine elevul
- clasa în care se solicită înscrierea în România

Secretarul CEISJ întocmește pentru fiecare elev o fișă de echivalare și întocmește un proces verbal (PV) încheiat în ședința CEISJ, în care înscrie elevii a căror dosare sunt evaluate de CEISJ în vederea echivalării studiilor.

#### **Pasul 7**

Președintele CEISJ convoacă lunar membrii CEISJ sau ori de câte ori este necesar la ședințe în vederea evaluării dosarelor de echivalare. CEISJ verifică dosarele fiecărui elev. În cazul în care se constată că dosarul nu este complet, se consemnează în fișa de echivalare și procesul verbal și se solicită, în scris, la UPJ completarea dosarului.



 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Dosarele complete vor fi evaluate de CEISJ, analizându-se documentele de studiu corespunzător fiecărei clase pentru care se solicită echivalarea.

În situația în care situația școlară descrisă în documentele de studiu nu este clară CEISJ poate solicita traducerea documentelor și în cazul limbilor de circulație europeană (engleză, italiană) sau completarea dosarelor cu documente de studiu clarificatoare. Dacă consideră necesar, CEISJ poate solicita clarificări de la CNRED.

Dacă dosarul este complet și documentele școlare atestă absolvirea claselor pentru care se solicită echivalarea, CEISJ consemnează în PV mențiunea „ECHIVALAT”.

Dacă CEISJ constată că numai pentru o parte din clasele pentru care se solicită echivalare există documente de studiu corespunzătoare, în PV se vor preciza clasele care pot fi echivalate cu mențiunea „ECHIVALAT cl....”.

În situația în care nu se poate face echivalarea studiilor, CEISJ va face mențiunile corespunzătoare atât în fișa de echivalare cât și în PV.

Fișele de echivalare și PV vor fi semnate de toți membrii CEISJ.


Atestatul de echivalare original este eliberat conform anexei 5.

### **Pasul 8**

În cazul dosarelor incomplete se solicită, în scris, la UPJ, completarea dosarului.

În cazul dosarelor complete și documentele școlare atestă absolvirea claselor pentru care se solicită echivalarea, cu mențiunea „ECHIVALAT” în PV, CEISJ înștiințează în scris UPJ rezultatul echivalării. Adresa va purta numărul de înregistrare al dosarului.

În termen de maximum 15 zile de la primirea avizului favorabil din partea inspectoratelor școlare județene, Inspectoratului Școlar al Municipiului București, respectiv al CNRED privind recunoașterea și echivalarea studiilor, UPJ vor proceda la înscrierea elevului în catalogul clasei și i se transferă din catalogul provizoriu toate mențiunile cu privire la activitatea desfășurată — note, absențe etc.

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Dacă CEISJ constată că numai pentru o parte din clasele pentru care se solicită echivalare există documente de studiu corespunzătoare, în adresa de înștiințare a UPJ se vor menționa clasele pentru care se poate face echivalarea și clasele care nu pot fi echivalate.

În situația în care nu se poate face echivalarea studiilor, UPJ vor fi informate în scris asupra acestui fapt.


Clasa Pregătitoare nu face obiectul echivalării de studii.

Adresele de corespondență vor purta numărul de înregistrare al dosarului de echivalare.

Correspondența este întocmită de secretarul CEISJ.

### **Pasul 9**

În situația în care studiile făcute în străinătate sau la organizații furnizoare de educație care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități corespunzătoare unor sisteme educaționale din alte țări nu au fost echivalate sau au fost echivalate parțial de CEISJ, iar între ultima clasă echivalată și clasa în care este înscris elevul ca audient există una sau mai multe clase ce nu au fost parcurse/promovate/echivalate, CEUI solicită inspectoratului școlar, în scris, în termen de maximum 30 de zile, examinarea elevului în vederea încheierii situației școlare pentru anii neechivalați sau care nu au fost parcurși ori promovați. În această situație inspectoratul școlar, la propunerea UPJ, constituie o comisie de examinare/evaluare formată din cadre didactice și cel puțin un inspector școlar /profesor metodist, care evaluează elevul, în termen de cel mult 20 de zile de la comunicarea aprobării ISJ, pe baza programelor școlare în vigoare, la toate disciplinele/modulele din planul-cadru de învățământ, pentru clasele neechivalate sau care nu au fost parcurse ori promovate. Comisia va funcționa în unitatea de învățământ în care urmează să fie înscris elevul. După promovarea tuturor examenelor, elevul este înscris în clasa următoare ultimei clase promovate. Modul de desfășurare și rezultatele evaluării vor fi trecute într-un proces-verbal și catalog de evaluare anexă, semnate de toți membrii comisiei, care se înregistrează, se păstrează în unitatea de învățământ în care elevul urmează să frecventeze cursurile și se arhivează cu documentele școlare. Procesul verbal și

 <b>INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI</b>	<b>Procedură operațională privind recunoașterea și echivalarea studiilor efectuate în străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

catalogul de evaluare vor fi transmise și la ISJ în termen de 5 zile de la finalizarea examinării/evaluării elevului.

\*Dosarul se poate depune fizic sau on-line.


Această procedură se aplică și în cazul persoanelor, indiferent de cetățenie sau statut, care solicită continuarea studiilor și înscrierea în sistemul românesc, care revin în țară fără a prezenta documente care să ateste studiile efectuate în străinătate sau la organizații furnizoare de educație care organizează și desfășoară pe teritoriul României activități corespunzătoare unor sisteme educaționale din alte țări, care nu sunt înscrise în Registrul special al Agenției Române pentru Asigurarea Calității în Învățământul Preuniversitar.

### 9. Anexă


Cod formular	Denumire formular	Nr. pagini
Anexa 1	Lista documentelor necesare echivalării studiilor efectuate în străinătate	1
Anexa 2	Cererea părintelui adresată directorului unității de învățământ, înregistrată și avizată de către director	1
Anexa 3	Cererea părintelui adresată IȘG	1
Anexa 4	Adresă de înaintare către ISJ	1
Anexa 5	Model de atestat de echivalare studii	1

### 10. Cuprins

Numărul componentei în cadrul procedurii	Denumirea componentei din cadrul procedurii operaționale	Pagina
1.	Lista responsabililor cu elaborarea, verificarea și aprobarea ediției sau după caz, a reviziei în cadrul procedurii	1
2.	Lista responsabililor cu elaborarea, verificarea și aprobarea ediției sau după caz, a reviziei în cadrul procedurii	1
3.	Lista cuprinzând persoanele la care se difuzează ediția sau după caz, revizia din cadrul ediției procedurii de sistem privind	2

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

	implementarea activităților în caz de forță majoră	
4.	Scopul procedurii	2
5.	Domeniul de aplicare	3
6.	Legislație	3
7.	Definiții și prescurtări ale termenilor utilizați în procedura operațională	3
8.	Descrierea procedurii	5
9.	Anexa	11
10.	Cuprins	11


 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

## ANEXA 1

### LISTA DOCUMENTELOR NECESARE ECHIVALĂRII STUDIILOR EFECTUATE ÎN STRĂINĂTATE

- Cererea părintelui adresată directorului unității de învățământ, înregistrată și avizată de către director (anexa 2);
- Cererea părintelui adresată IȘG (anexa 3);
- Copie a unui document de identificare valabil al elevului: certificatului de naștere/CI /pașaport;
- Situația școlară anterioară plecării în străinătate:
  - foile matricole pentru toți anii de studii promovați în România (copii autentificate de unitatea de învățământ unde se face înscrierea – originalele se păstrează la unitatea de învățământ unde se face înscrierea);
  - copii ale eventualelor adrese de echivalare anterioare;
- Situația școlară din străinătate, pe ani școlari și clase promovate, din care să rezulte disciplinele studiate și calificativele obținute, copii și traduceri autorizate;
- Copie CI /BI al persoanei care adresează cererile (părinte/tutore legal);
- Copie a procesului-verbal încheiat de comisia prevăzută de art.125 din OME 4183/2022 din care să rezule clasa în care se propune înscrierea elevului, semnat de toți membrii comisiei și părinți/tutore.

**Copiile se certifică cu ștampila unității de învățământ unde se solicită înscrierea  
O copie a acestor documente se păstrează și la unitatea de învățământ.**

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

ANEXA 2

Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_

Avizat  
Director,

DOMNULE DIRECTOR,

Subsemnatul (subsemnata), .....  
cu domiciliul în ....., str. ....  
bl. .... sc. .... et. .... ap. .... nr. tel. ....,  
mama/tatăl/tutore al elevului ....., vă rog să-mi  
aprobați înscrierea fiului meu/fiicei mele în clasa ....., în anul școlar 2022 –  
2023, la Școala ..... din .....com.....,  
jud. .... structura a

(se precizează unitatea școlară cu personalitate juridică)


Menționez că în ROMANIA fiul/fiica meu promovat clasele  
\_\_\_\_\_, anii școlari \_\_\_\_\_, iar în  
(țara) \_\_\_\_\_, a promovat clasele \_\_\_\_\_ în anii școlari  
\_\_\_\_\_, fiind înscris în semestrul \_\_\_\_ al anului  
școlar \_\_\_\_\_ în (țara) \_\_\_\_\_.

**Declar pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 326 din Codul Penal, că informațiile prezentate în această cerere, precum și documentele incluse în dosar sunt reale și autentice și solicit înscrierea elevului în clasa a .....-a pe propria răspundere.**

Vă mulțumesc,  
Semnătura

Data.....

Domnului/doamnei director al ..... (se precizează  
unitatea școlară cu personalitate juridică)

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

**ANEXA 3**

**Domnule/Doamnă Inspector Școlar General,**

Subsemnatul / subsemnata .....cu domiciliul (adresa de  
corespondență) oraș / localitate .....str. .... bl. ... ap. ....  
Jud..... nr. tel. ...., mama/tatăl **elevului** .....  
vă rog să aprobați cererea de echivalare a studiilor pe care fiul meu / fiica mea le-a efectuat în  
(țara) ..... **clasa (clasele)** ..... **anii școlari**  
..... pentru înscrierea în **clasa** ..... în anul  
școlar ....., semestrul.....la Liceul/Școala .....


Menționez că elevul a promovat clasele ..... în  
**Romania**, în perioada anilor școlari .....

**Declar pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 326 din Codul Penal, că  
nu am mai solicitat la CNRED/IȘJ echivalarea, iar informațiile prezentate în această  
cerere, precum și documentele incluse în dosar sunt reale și autentice.**

**Vă mulțumesc,**

**Semnătura** .....

**Data** .....

 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

**Domnului/Doamnei**

**Inspector Școlar General al Inspectoratului Școlar Județean Botoșani**

**ANEXA 4**

Nr.

Către,

Inspectoratul Școlar Județean

Prin prezenta, vă transmitem dosarul elevului/eleveii

.....  
în vederea echivalării studiilor absolvite în ..... în vederea înscrierii elevului în  
clasa a ....., anul școlar, ..... sem....., la unitatea noastră.

Menționăm că elevul a absolvit clasele ..... în România, anii școlari

.....  
și clasele ..... în țara ....., anii școlari .....  
iar semestrul I al anului școlar curent l-a absolvit în .....

(dacă este cazul)

Anexăm următoarele documente:

<b>Nr. crt.</b>	<b>Denumirea documentului din dosar</b>	<b>Pag.</b>	<b>Obs</b>
1.	Cerere adresată inspectorului școlar general		
2.	Cerere adresată conducerii unității de învățământ (copie)		
3.	Copie a certificatului de naștere		
4.	Foaie matricolă pentru clasele .... absolvite în Romania		
5.	Documente de studiu eliberate de unități de învățământ din străinătate corespunzătoare claselor ..... și traduceri autorizate corespunzătoare claselor ....		
6.	Copie a procesului-verbal încheiat de comisia prevăzută de art.125, alin (4), (5), (6) din OMEC 5447/2020 din care să rezule clasa în care se propune înscrierea elevului, semnat de toți membrii comisiei și părinți/tutore.		
7.	Copie CI /BI al persoanei care adresează cererile (părinte/tutore legal)		

Dosarul conține un număr de ..... pagini tipărite, numerotate de la ..... la .....


Director,

Secretar,

Prof.

\_\_\_\_\_ L.S.



 INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN BOTOȘANI	<b>Procedură operațională  privind  recunoașterea și  echivalarea  studiilor efectuate în  străinătate</b>	Ediția: 2 Nr. de exemplare: 3
		Revizia : Nr. de exemplare:
		19 PO 27.09.2022

Nr...../.....

### Atestat de echivalare a studiilor efectuate în străinătate

Se aprobă echivalarea studiilor efectuate în ..... de elevul/a ..... născut/ă la data de ....., cu clasele .....din învățământul românesc (învățământ primar/gimnazial/liceal/profesional).

Prezentul atestat reprezintă o echivalare a studiilor efectuate în străinătate, raportată la sistemul de educație din România, și conferă dreptul de continuare a studiilor în orice unitate de învățământ din rețeaua Ministerului Educației și Cercetării, la încadrarea pe piața forței de muncă și pentru înscrierea la cursuri de formare profesională.